

MEMORANDUM OF COOPERATION
between
the Plant Protection Organization of the Islamic Republic of Iran
and
the Federal Service for Veterinary and Phytosaintary Surveillance
(Russian Federation)
Regarding Exports of Wood Consignments from the Russian
Federation to the Territory of the Islamic Republic of Iran

The Plant Protection Organization of the Islamic Republic of Iran and the Federal Service for Veterinary and Phytosaintary Surveillance (Russian Federation), hereinafter referred to as the Parties,

Guided by the intention to develop bilateral cooperation in the field of plant quarantine, following the provisions of the International Plant Protection Convention (IPPC , n .r. 1997), International Standards for Phytosaintary Measures and the present Memorandum, have agreed as to the following:

- 1- The Russian party shall comply with the international and Iranian phytosaintary requirements during the deliveries of wood consignments to the territory of the Islamic Republic of Iran.
- 2- Wood Consignments exported from the Russian Federation to the Islamic Republic of Iran shall be accompanied by the phytosaintary certificates according to Plant Quarantine Regulations of the Islamic Republic of Iran and the model set out in ISPM standards number 7 and 12. The validity period of phytosaintary certificate will remain up to 45 days from issuing date.
- 3- The Russian party shall issue phytosaintary certificates in both English and Russian languages, at the same time sending a copy of the phytosanitary certificate to the Plant Protection Organization of the Islamic Republic of Iran the following electronic addresses: Fotouhi@ppo.ir , Yasemi@ppo.ir, Shayan@ppo.ir .
The Russian party shall provide the Iranian party with access to the computerized program complex Fitonadzor carrying out issue and recording of all phytosanitary documentation.

The Iranian party shall check online the information on phytosanitary certificates using the Fitonadzor program.

- 4- In accordance with the official phytosanitary requirements of the Islamic Republic of Iran wood consignments exported from the Russian Federation to the Islamic Republic of Iran shall be free of bark, live pests any signs of holes and corridors of injurious pests.
- 5- In accordance with the official phytosanitary requirements of the Islamic Republic of Iran wood consignments to be exported from the Russian Federation to the Islamic Republic of Iran shall be subject to the disinfection with methyl bromide only in places of their production or shipment, including vessel holds, provided that time period from the date of their disinfection to the date of shipment shall not exceed 21 days. Wood consignments disinfection shall be carried out by the organizations subordinated to the Russian party. Data on the disinfection operation should be stated in the phytosaintary certificate accompanying the consignment.
- 6- In accordance with the official phytosanitary requirements of the Islamic Republic of Iran in case of broad-leave trees wood exports, particularly species of Fagaceae family, disinfection shall be done only in Kiln Dry's heat treatment method in accordance with the requirements specified in the international standards for phytosanitary measures so that after it the moisture of wood is below 12 percent and a print of its thermograph shall be sent along with the consignment.
- 7- The Parties may, by adopting additions, introduce changes into the present Memorandum.
- 8- Any disputes arising out of the application or interpretation of the present Memorandum, shall be settled during the negotiations between the Parties or in any other way agreed upon by the Parties.
- 9- The present Memorandum shall enter into force from the date of its signing by the Parties.
- 10- This Memorandum shall not be considered as an international agreement and shall not establish rights and obligations for the states of the Parties, governed by the International Law.

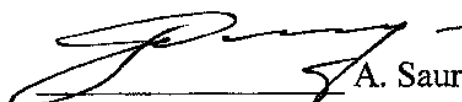
11- The present Memorandum will remain in force for the period of 5 years from the date of its entry into force and will be extended automatically for further 5 year periods, unless one of the Parties notifies the other Party in writhing of its intention to terminate it 6 months prior to the date of its expiry.

This Memorandum done at Moscow on 29th of July, 2011 in two original **copies**, each of them in the English, Persian and Russian languages, all the texts being equally authentic.

In case of any divergence in the interpretation of the provisions of the present Memorandum, the English text shall prevail.


For the Russian Party

Deputy Head of the Federal
service for Veterinary and
Phytosaintary surveillance
(Russian Federation)

 A. Saurin

For the Iranian Party

Director of the Plant Protection
Organization

 A. Fotouhi